



Bienvenidos Bem-Vindos | Welcome

Para compartir con los amigos, los enemigos
(que después de esta comida
serán nuestros amigos),
con los vivos y con los que ya no están,
porque todavía viven en nuestros corazones...
La Panamericana es una ruta que atraviesa
un continente como una vena en el cuerpo.
La Panamericana atraviesa un pueblo
hijo de una mezcla de criollo e indígena.
Una raza con un rasgo común a todos,
de sur a norte, de este a oeste... La sonrisa.
A partir de ahora una línea que junta todas
sus tradiciones culinarias en una casa,
en un lugar.



ARG Argentina	GTM Guatemala
BOL Bolivia	HND Honduras
BRA Brasil	MEX México
CAN Canada	NIC Nicaragua
CHL Chile	PAN Panamá
COL Colombia	PER Perú
CRI Costa Rica	USA United States
ECU Ecuador	of America
SLV El Salvador	VEN Venezuela

Queremos servi-lo melhor. Se for alérgico ou intolerante a algum
alimento, por favor consulte os nossos colaboradores.
Nenhum prato, produto alimentar ou bebida, incluindo o couvert,
pode ser cobrado se não for solicitado pelo cliente
ou por este for inutilizado.
IVA incluído à taxa em vigor.
Neste estabelecimento existe livro de reclamações.
*We want to serve you better. If you are allergic or intolerant to any
food or substance mentioned above, please consult our staff.
No dish, food or drink, including the starters, can be charge
if not requested or left untouched by the customer.
VAT included at the current rate.
This establishment has a complaints book.*

SIGUE ESTA RUTA
lapanamericana.pt

V2 - 17.10.2024

Para partilhar com os amigos, os inimigos
(que depois desta refeição serão nossos amigos),
com os vivos e com aqueles que já não estão,
porque ainda vivem nos nossos corações...
A autoestrada Panamericana é uma rota que
atravessa um continente como uma veia no corpo.
A La Panamericana atravessa um povo
filho de uma mistura de crioulo e indígena.
Uma raça com um traço comum a todos,
de sul a norte, de leste a oeste... O sorriso.
A partir de agora uma linha que junta todas
as suas tradições culinárias numa casa, num lugar.

To share with friends, enemies
(who after this meal will be our friends),
with the living and with those who are no longer with us,
because they still live in our hearts...
The Panamericana's highway is a route that crosses
a continent like a vein in the body.
The La Panamericana crosses a nation
son of a mixture of Creole and Indian.
A race with a trait common to all,
from south to north, from east to west... The smile.
From now on, a line that joins all their
culinary traditions in one house, in one place.

LA PANAMERICANA

Ceviches, empanadas, botanas y otros...

Ceviches, empanadas, petiscos e outros...

Ceviches, empanadas, small bites and others...

EL MATA HAMBRE

Couvert **STARTERS**

MEX GUACAMOLE Mousse de abacate com tomate e cebola roxa *Avocado mousse with tomato and red onion*

ARG BERENJENAS EN ESCABECHE Escabeche de beringela *Pickled aubergines*

MEX MOUSSE DE FRIJOL NEGRO Pasta de feijão preto *Black bean dip*

VEN MAÍZ FRITO CON CHILI polenta frita com molho latino *Fried corn with latin sauce*

NIC TOSTONES FRITOS Banana frita e amassada *Mashed fried banana*

..... POR PESSOA **3€** PER PERSON

MOJANDO EL PICO

Petiscos e aperitivos
SNACKS & APPETIZERS

DE LA HELADERA
(FRÍO, COMO EL CORAZÓN DE TU EX)

Frios COLD

PER PAPAS A LA HUANCAÍNA.....**8€**
Batatas com molho picante e cremoso, para chupar os dedos
Potatoes with spicy and creamy sauce, finger-licking good

PER CEVICHE CLÁSICO.....**13€**
Peixe fresco com lima *Fresh fish with lime*

PER CEVICHE NIKKEI.....**14€**
Gambas em leite de tigre e óleo de sésamo, típico da mistura do Peru com o Japão
Prawns in tiger's milk and sesame oil, typical of the mix between Peru and Japan

ECU TIRADITO ESTILO ECUATORIANO.....**15€**
Peixe laminado em leite de tigre, manga e abacate
Sliced fish in tiger's milk, mango and avocado

CALIENTE

(COMO TU AMANTE)

Quentes HOT

ARG EMPANADA.....**6,5€**
Empanada de carne *Meat empanada*

CHL PASTEL DE MARISCO Y CHOCLO.....**9€**
Pastel de marisco e grão de milho
Seafood and corn kernels pastry

COL MI CHICHARRÓN PICANTITO.....**9,5€**
Torresmos picantes da mais succulenta barriga de porco Duroc
Spicy pork rind from the juiciest Duroc pork belly

USA ALITAS A LA BARBACOA.....**10€**
Asas de frango com molho barbecue
BBQ chicken wings

VEN TRÍO DE AREPAS.....**12€**
(CERDO, FRIJOLE Y QUESO, REINA PEPIADA)
Trio de arepas (porco, feijão e queijo, frango e abacate)
Trio of arepas (pork, beans and cheese, chicken and avocado)

TACOS

MEX TACO VEGETARIANO.....2 UN **10€**
Tortilha crocante de milho com guacamole panado, molho de tomate e pimentos
Crunchy corn tortilla with breaded guacamole, tomato sauce and bell peppers

MEX TAQUITO ALAMBRE.....2 UN **14€**
Tortilha mole de milho com carne argentina de tapa de quadril e bife de chorizo em fatias finas
Soft corn tortilla with thinly sliced Argentinian picanha and bife de chorizo steak meat

MEX TACO DE GAMBAS.....2 UN **14€**
Tortilha crocante de milho, gambas, molho de pimentos e manga
Crunchy corn tortilla, prawns, bell pepper sauce and mango

PESCANDO-TE

Peixe e marisco FISH & SEAFOOD

CRI GALLO EMPANADO CON TOTOPÓS.....**22€**
Peixe galo panado com totopos, puré de milho e yuca frita
Breaded rooster fish with totopos, corn mash and fried cassava

BRA LUBINA EN EL MOQUÉN.....**26€**
Robalo do mar fumado na folha de bananeira em espuma de moqueca, com arroz de coco, farofa de castanhas do Brasil, molho de pimentos, cebola e tomate
Smoked saltwater sea bass on banana leaf in moqueca foam, with coconut rice, Brazil nut farofa, pepper, onion and tomato sauce

USA GAMBAS JUMBO A LA MARYLAND.....**32€**
Camarão tigre grelhado ao estilo Maryland com puré de milho e banana afrita
Maryland-style grilled tiger prawns with corn mash and fried banana

USA TEMPURA DE BOGAVANTE CON MAIONESA DE CHILI DULCE.....**41€**
Lagosta em tempura com maionese de chili doce
Lobster tempura with sweet chilli mayo

EL GANADO DE LA PARRILLA

Carnes MEAT

COL-PAN POLLO ENTRE COLOMBIA Y PANAMÁ.....**16€**
Frango desossado panado com molho de mel picante, servido com duo de puré de milho e batata doce
Breaded boneless chicken with spicy honey sauce, served with mashed corn and sweet potatoes duo

USA TEXAS BURGER.....200GR **18€**
Hambúrguer de novilho Angus com bacon crocante, cheddar, pickles, chaksauce de chipotle, em pão brioche especial
Angus beef burger with crispy bacon, cheddar, pickles, chipotle chaksauce, served in a special brioche bun

USA COSTILLAS CON MIEL, BARBACOA Y BOURBON.....**21€**
Entrecosto com mel, molho barbecue e bourbon
Honey, BBQ and bourbon ribs

ARG TAPA DE CUADRIL.....250GR **24€**
Picanha argentina grelhada, com puré de batata e molho chimichurri
Grilled Argentinian picanha with mashed potatoes and chimichurri sauce

ARG BIFE DE CHORIZO.....200GR **24€** | 300GR **32€**
A melhor carne argentina com molho chimichurri, grelhada em carvão ecológico
The best Argentinian beef with chimichurri sauce, grilled over ecological charcoal

ARG OJO DE BIFE.....200GR **28€** | 300GR **37€**
Entrecôte argentino grelhado, com puré de batata e molho chimichurri
Grilled Argentinian eye rib with mashed potatoes and chimichurri sauce

EN LA HUERTA DE AL LADO

Vegetariano VEGETARIAN

BOL WOK DE QUINOA.....**14€**
Quinoa com mix de legumes na wok
Quinoa with mixed vegetables in the wok

NIÑOS A BORDO

Menu crianças KIDS MENU*

*Até aos 8 anos Up to 8 years old

ARG HAMBURGUESA.....160GR **11€**
Hambúrguer no prato com batata frita
Burger on a plate with French fries

USA MILANESA DE POLLO.....**12€**
Frango panado com batata frita
Breaded chicken with French fries

PARA QUE NO TE QUEDES SOLO O SOLA

Acompanhamentos SIDERS

MEX FRIJOLES.....**4€**
Feijão preto *Black beans*

PER ARROZ BLANCO.....**4€**
Arroz branco *White rice*

USA COLESLAW.....**4€**
Salada de couves roxa e verde, com molho doce de maionese
Red and green cabbage salad with sweet mayo sauce

USA PATATA FRITA.....**4€**
Batata frita *French fries*

USA PATATA RANCH.....**4€**
Batatas rústicas *Ranch potatoes*

VEN YUCA FRITA.....**4€**
Mandioca frita *Fried cassava*

MEX ENSALADA DE TOMATE Y CEBOLLA.....**4,5€**
Salada de tomate e cebola *Tomato and onion salad*

PER ENSALADA MIXTA.....**4,5€**
Salada de folhas mistas *Mixed salad*

USA PATATA CHEDDAR Y BACON.....**7€**
Batata frita com cheddar y bacon
Cheddar and bacon French fries

PECADITOS DE AMOR

Sobremesas DESSERTS

ARG ROGEL.....**6€**
Massa folhada com doce de leite e suspiro italiano
Puff pastry with dulce de leche and Italian meringue

USA BANANA SNICKERS.....**6€**
Banana, chocolate, caramelo e amendoim
Banana, chocolate, caramel and peanut

MEX BOMBA RELLENA DE MANGO.....**7€**
Sonho de manga
Mango-filled fried bun

PER SUSPIRO LIMEÑO.....**7€**
Creme de lima e suspiro
Lime cream and meringue

CAN QUEBEC PEANUT BUTTER CON PECAN.....**8€**
Tarte de manteiga de amendoim com noz-pecã
Peanut butter and pecan pie

ARG CHOCO-TORTA.....**9€**
Tarte de bolacha de chocolate com café e doce de leite
Chocolate biscuit tart with coffee and dulce de leche

CARTA
BEBIDAS





COCKTAILS CLÁSSICOS CLASSIC



Margarita <i>Tequilla, Cointreau, Lima</i>	8€
Mojito <i>Rum, Hortelã, Lima</i>	8€
Caipirinha <i>Cachaça, Lima</i>	9€
Old Fashioned <i>Bourbon Whisky, Bitter</i>	9€
Negroni <i>Gin, Vermute Rosso, Campari</i>	8€
Porto Tónico <i>Porto Seco, Tônica</i>	8€
Aperol Spritz <i>Aperol, Espumante</i>	8€
Dry Martini <i>Gin, Vermute Dry</i>	8€
Daiquiri <i>Rum, Açucar, Lima</i>	8€
Bloody Mary <i>Vodka, Tomate, Lima</i>	9€
Cosmopolitan <i>Vodka, Arando, Lima</i>	9€
Moscow Mule <i>Vodka, Lima, Espuma de Gengibre</i>	9€



Cocktail simples*

*Se existir algum cocktail que não esteja presente na carta solicite ao nosso barman, daremos o nosso melhor



SIGNATURE COCKTAILS

Não há Pisco como o nosso 11€
Pisco, Melancia, Poejo, Lima

Dark and cloudy Havana 7 Años, 11€
Pepino, Ginger Beer, Espuma Gengibre

Smash it Beefeater, Pimenta Preta, 11€
Manjeriço, Lima

Onde há fumo há fogo Mezcal Vida, 12€
Campari, Vermute Tinto, Laranja

UnderClover Absolut Elyx, Cereja, 12€
Pó de Framboesa

Palomas há muitas Tequila Altos, Agave, 12€
Pimento Assado, Toranja, Soda Toranja

MOCKTAILS

Mojito Desnudado 8€
Hortelã, Cereja, Arando, Soda

Malêna Maracujá, Leite Condensado, 9€
Baunilha

Chicha Morada Milho Roxo, Abacaxi, 9€
Maçã, Canela, Limão

FORTIFICADOS

FORTIFIED WINES

Blackett Extra Dry Branco	PORTO	7€
Vallado Branco	PORTO	6€
Vallado Tawny	PORTO	7€
Manoella Tawny 20 anos	PORTO	16€
Secret Spot	MOSCATEL DOURO	24€
Roxo Horácio Simões	MOSCATEL SETÚBAL	9€
H. M. Borges Boal	MADEIRA	15€

Casa da Ínsua Colheita
Touriga Nacional, Alfrocheiro

DÃO 25€ 7€

Quinta de Ventozelo Colheita
Tinta Roriz

DOURO 31€ -

Monte da Raposinha
Touriga Nacional, Aragonez

ALENTEJO 38€ -

CHAMPANHE

CHAMPAGNE

G.H. Mumm Cordon Rouge

Pinot Noir, Chardonnay, Pinot Meunier

75€

Perrier Jouet Blason Rosé

Chardonnay, Pinot Noir, Pinot Meunier

115€

Ruinart Blanc des Blancs

Chardonnay

160€

Krug Grand Cuvée

Pinot Noir, Pinot Meunier, Chardonnay

490€

ESPUMANTE

SPARKLING WINE

Casa da Ínsua Reserva

Encruzado, Malvasia-fina, Sémillon

DÃO

27€

6€

Soalheiro Brut

Alvarinho

VINHOS

VERDES

38€

-

Ventozelo Bruto Grande Reserva

Alvarinho

DOURO

50€

-

CAVA

SPARKLING WINE

Freixenet Blanc des Blancs

Macabeu, Xarel-lo, Parellada

25€

6€

BRANCOS WHITE WINE

Meandro

Rabigato, Arinto

DOURO 35€

Casa da Ínsua Encruzado

Encruzado

DÃO 25€ 7€

Chakall by Quinta da Atela

Sauvignon Blanc

TEJO 29€ 7€

Casa da Atela Gewuztraminer

Gewuztraminer

TEJO 28€ -

Reserva do Comendador

Antão Vaz, Verdelho, Viognier

ALENTEJO 42€ -

Adega Mayor Arinto

Arinto

ALENTEJO 29€ -

M.O.B. Vinha de Senna

Encruzado, Bical

DÃO 49€ -

Vallado Prima

Moscatel Galego Branco

DOURO 28€ -

Quinta de Ventozelo

Viosinho, Rabigato, Malvasia

DOURO 35€ -

Howard Folly Sonhador

Field Blend

ALENTEJO 33€ -

Três Bagos Reserva
Viosinho, Gouveio, Rabigato

DOURO 26€ -



Quinta da Boa Esperança
Sauvignon Blanc

LISBOA 33€ 8€

Arinto dos Açores Sur Lies
Arinto

AÇORES 55€ -

Quinta do Monte d'Oiro Reserva
Viognier

LISBOA 57€ -

Mirabilis Grande Reserva
Vinhas Velhas, Viosinho

DOURO 85€ -

Crasto
Viosinho, Gouveio, Rabigato

DOURO 28€ -

Pêra Manca
Antão Vaz, Arinto

ALENTEJO 90€ -

Quinta de Cidrô Chardonnay
Chardonnay

DOURO 46€ -

Soalheiro Primeiras Vinhas
Alvarinho

VINHOS
VERDES 38€ 8€

Chocapalha Reserva
Chardonnay, Arinto

LISBOA 38€ -

Quinta dos Carvalhais Encruzado
Encruzado

DÃO 48€ -

Casa da Ínsua Grande Reserva

Touriga Nacional, Tinta Roriz, Alfrocheiro

DÃO 45€

Chakall by Quinta da Atela

Castelão, Syrah, Petit Verdot

TEJO 29€ 7€

Casa da Ínsua Reserva

Touriga Nacional, Tinta Roriz, Alfrocheiro

DÃO 29€ 7€

Meandro *Touriga Nacional, Touriga Franca,*

Tinta Roriz, Tinta Barroca, Alicante Bouschet

DOURO 33€ -

Reserva do Comendador

Alicante Bouschet, Touriga Nacional, Syrah

ALENTEJO 54€ -

Quinta do Vale Meão *Touriga Nacional,*

Touriga Franca, Tinta Barroca, Tinta Roriz

DOURO 265€ -

Quinta de Ventozelo Sousa Sousa

DOURO 33€ -

Roquette & Cazes

Touriga Nacional, Touriga Franca, Tinta Roriz

DOURO 48€ 10€

Howard Folly Sonhador

Alicante Bouschet, Aragonéz, Trincadeira

ALENTEJO 33€ -

Monte Meão Vinha dos Novos

Touriga Nacional

DOURO 59€ -

Três Bagos Reserva

Tinta Roriz, Touriga Franca, Touriga Nacional

DOURO 30€ -

Quinta do Vallado Field Blend Reserva*Touriga Nacional, Touriga Franca, Sousão*

DOURO

59€

USA
CHIFFER
garrafa
bottlecopo
glass**Quinta do Vale Dona Maria Vinhas Velhas**

DOURO

75€

Quinta Vale Dona Maria Vinha da Francisca*Sousão, Touriga Franca, Touriga Nacional,
Tinta Francisca, Rufete*

DOURO

120€

Vallado Adelaide Vinhas Velhas

DOURO

420€

M.O.B. Vinha de Senna*Touriga Nacional, Alfrocheiro, Jaen*

DÃO

49€

Quinta do Crasto Superior Touriga Nacional,*Touriga Franca, Tinta Roriz, Sousão*

DOURO

33€

Dona Maria Amantis *Touriga Nacional,
Cabernet Sauvignon, Syrah, Petit Verdot*

ALENTEJO

36€

8€

Qt.ª Nova de N.ª Sr.ª do Carmo Terroir Blend*Touriga Nacional, Touriga Franca, Tinta
Roriz, Tinto Cão*

DOURO

37€

Quinta do Monte d'Oiro Reserva Syrah

LISBOA

65€

Malhadinha *Alicante Bouschet, Aragonez,**Tinta Miúda, Touriga Nacional, Syrah,
Cabernet Sauvignon*

ALENTEJO

68€

Quinta da Leda Vinhas Velhas

DOURO

79€

Quinta do Crasto Tinta Roriz Tinta Roriz

DOURO

90€



Finca Flichman Estate Chardonnay Viognier
Chardonnay, Viognier

ARGENTINA **24€**

Portillo Sauvignon Blanc
Sauvignon Blanc

ARGENTINA **25€**

Los Boldos Tradition Sauvignon
Sauvignon Blanc

CHILE **22€**

Hess Chardonnay
Chardonnay

EUA **81€**

Crios Torrontes
Torrontes

ARGENTINA **35€**





Crios Malbec

Malbec

ARGENTINA **35€**

Colome Estate Malbec

Malbec

ARGENTINA **55€**

Los Boldos Tradition Carmenere

Carmenere

CHILE **22€**

Los Boldos Tradition Reserva Merlot

Merlot

EUA **22€**

Hess Select Cabernet Sauvignon

Cabernet Sauvignon

EUA **51€**

Chakall Malbec

Malbec

ARGENTINA **25€**

Passionado Cuatro Cepas

*Cabernet Franc, Cabernet Sauvignon,
Malbec e Merlot*

ARGENTINA **32€**

Passionado Cabernet Franc

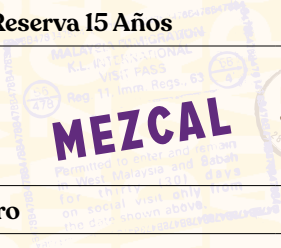
Cabernet Franc

ARGENTINA **28€**






Havana Club 3 Años	7€
Havana Club Especial	9€
Havana Club 7 Años	14€
Bambu X.O.	19€
Plantation O.F.T.D. Overproof 69%	14€
Santa Tereza 1976	21€
Diplomático Reserva Exclusiva	17€
Zacapa 23	28€
Matusalem Gran Reserva 15 Años	12€

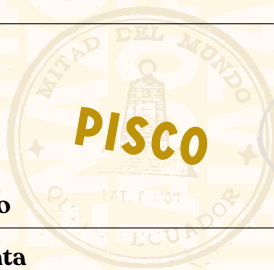



Del Maguey Vida	19€
Clase Azul Guerrero	65€
Casa Amigos	24€
Montelobos Espadin	16€
Le Tribute	24€
Contraluz Reposado	21€
Ojo Tigre Reposado	15€

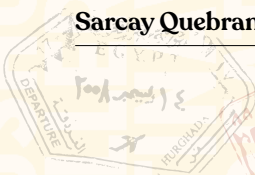




Olmeca Silver	9€
Olmeca Altos Plata	15€
Olmeca Altos Reposado	15€
Olmeca Altos Añejo	18€
Clase Azul Reposado	48€
Clase Azul Plata	28€
Don Julio Añejo	19€
Casa Amigos Reposado	26€
Cazcabel Blanco	11€



1615 Puro Acholado	13€
1615 Puro Quebranta	13€
Sarcay Quebranta	10€





Janeiro 7€

Yaguara 14€

Leblon 16€



Absolut 7€

Absolut Lime 8€

Grey Goose 19€

Absolut Elix 20€



Beefeater Dry 7€

Beefeater Black 10€

Monkey 47 17€

Malfy 14€

Malfy Limon 14€

Hendrick's 14€

Martin miller's london dry 14€

Amazonian 10€



WHISKY



Jameson	8€
Jameson Black Barrel	15€
Chivas Regal 12 Anos	12€
Johnnie Walker Red Label	7€
Johnnie Walker Black Label	13€
Jack Daniel's	10€
Maker's Mark Red	13€
Four Roses	10€
The Glenlivet Founder's Reserve	16€
The Glenlivet 18 Years	30€
Ballantine's Finest	7€
The Macallan Single Malt 12 Years	35€
Nikka from the Barrel	21€

AGUARDENTES WINE SPIRITS



Martel V.S.O.P	17€
Macieira X.O.	PORTUGAL 11€
Louriana X.O.	PORTUGAL 21€

LICORES LIQUORS

Macieira Cream	PORTUGAL	7€
Licor Beirão	PORTUGAL	7€
Ginjinha Mariquinhas	PORTUGAL	7€
Cointreau		9€
Limoncello Villa Massa		7€
Drambuie		9€
Disaronno		7€
Kahlúa		7€
Mangarocca		7€

VERMUTES & OUTROS

VERMUTS & OTHERS

Martini Rubino Speciale	7€
Martini Ambrato Speciale	7€
Noilly Prat Dry	9€
Campari	8€
Aperol	7€
Fernet Branca	9€



Estrella Galicia 0,0	4€
Estrella Galicia 1906 Black Coupage	3€
Estrella Galicia 1906 Red	3€
Estrella Galicia 1906 Irish Red Ale	3€
Estrella Galicia Sidra Doce	4€
Corona Extra	4€



Estrella Galicia Cerveza Especial	2.5€	4.5€
Estrella Galicia 1906 La Milenueve	2.9€	5.5€



REFRIGERANTES

SOFT DRINKS

Sumol Laranja	2.5€
Pepsi	2.5€
Pepsi Zero	2.5€
7 Up	2.5€
Guaraná	2.5€
Lipton Pêssego	2.5€
Lipton Limão	2.5€
Fever Tree Indian	3€
Fever Tree Ginger Beer	3€
Fever Tree Grapefruit	3€

ÁGUAS

WATER

Cabreiroá s/ gás	0.70cl	5€
Vimeiro s/ gás	0.25cl	2€
Vimeiro c/ gás	0.25cl	2€
Vimeiro c/ gás	0.70cl	5€

SUMOS

NATURAL JUICES

Sumo fresco de fruta	5€
-----------------------------	-----------

Solicite à nossa equipa quais as frutas disponíveis



Café Delta Bio	2.5€
Descafeinado	2.5€
Infusões	2.5€
Cappuccino, Latte, Meia de leite	3.5€

*Quaisquer outras bebidas de cafetaria, solicite à nossa equipa



Vegafina Nicarágua Robusto	7.5€
Vegafina 1998	8.8€
Vegafina Fortaleza 2 Robusto	7.7€
Monte Cristo Petit Tubos	15.6€
Cohiba Siglo I	37.5€
Cohiba Siglo II	42.5€
Cohiba Siglo III	57€
Cohiba Robustos	79.5€

*Valor apenas de referência, o valor do charuto será sempre o marcado no selo



Queremos servi-lo melhor.
Se for alérgico ou intolerante a algum alimento,
por favor consulte os nossos colaboradores.

Nenhum prato, produto alimentar ou bebida,
incluindo o couvert, pode ser cobrado se não for
solicitado pelo cliente ou por este for inutilizado.

IVA incluído à taxa em vigor.

Neste estabelecimento existe livro de reclamações.



SIGUE ESTA RUTA
lapanamericana.pt